



اليران فهم معتزله دان اهل السنه

(II)

”الاشعري يغ سماس كچيلن مندافة ديديقن اهل السنه يغ كوكوه. ستله ايت دغن تيدق كئتر ماسوق ميلامي فلاجران دان فهم ۲ معتزله سفي منجادي سئورخ قشجور دان فمبيلايغ امة تعكس ۴۰ دمكين توان محمد ناصر مهورايكن له لنجوة دالم كارغنن اين سبكي سبوغن مقالهن يغالو - ف - ق .

(اوله: محمد ناصر)

VI

حديث ۲ يغرهوبغ دغن يغ غائب .
امة اواسم تليتي دان كريتيس فول ابو الهذيل ترهادف حديث دان راوي ۲ن يغرهوبغ دغن مسئله عقائد، يعني يغ تادافة دفرقسا دغن فنچندرا دان عقل كيت . باريسن راوي يغ تا فوتس ۲ - كتان - ولوفون فنچغ سكاليقون، تيدق منجادي جامين اتس كبنارن ايسين حديث ترسبوة . تيدق مستحيل، بهواساتو اورغ سهاج داتارا مريكيت اد يغردوستا اتو ترسالة وقت منريما دان وقت مروايتكن حديث ايت . دان اوله كران تيدق سئورغفون داتارا مريكيت يغ بوله دجامين برصفة برسيسه دري كسلاهن ۲ مك تيدقله بوله حديث يغ دمكين ايت سهاج دجاديكن الاسن يغ قواة دالم اوروسن ۲ اعتقاد (الشهر ستاني: Ed. Cureton موك 36) .

سكارغ، ماريله كيت برفينده دري ابو الهذيل كهد سئورغ فيلسوف معتزله يغ كئمان فول، يايت:

ثيوري اوندغ ۲ عالم دري ابو الهذيل اين بوله دكتاكن سوات ثيوري يغ فد عمومئ برتمو دكالغن معتزله . ننتي ستله برف لام سسده ايت برتموله فهم يغ سماچم اين كمبالي كهد فيلسوف ابن الطفيل، يغ دكوبهن منجادي ساتو ”چريتا“ فلسفه يغبرنام ”حي بن يقظان“ ايت .

بايك فول كيت فرايغتكن دسيني، بهوا فهم اين بركسن فول دالم بريايكي ۲ فهم فيلسوف ۲ بارة سفرت ثيوري ”حكوم عالم“ يغدكمو كاكن اوله J. J. Rousseau دالم ثيوري فنديديقكن *

* سيمفولن دان نتيجهن ثيوري اين اياه: كالوسئورغ ملغكر سياله ساتو فربواتن اتو عبواة سوات كسلاهن تاوسه اي دبري حكوم، سيب اوندغ ۲ عالم سنديري اكن مبري حكوم اتس ديرين . سئورغ اتق يغرساله امقان، بياركتله اي برفاف جسم سئورغ ديرين، ننتي دي اكن برفيكر دان مقانصافي سنديري اكن كسلاهنن . سئورغ اتق يغرمين فيسو تاوسه دلارغ، ننتي دي اكن انصاف سنديري بيلا مندافة لوك . فساج تنتو اكن مراس بهوا ثيوري اين، كالو دلاكوكن دغن برنقليد بوت، بايق بهيان . تنافي مسئله اين سكارغ بوكن فد تمفتن كيت فزكتاكن دسيني .

ابراهيم بن سيار النظام

اي ستورخ اهل حجه (dialecticus) يفتكر كل دبندر بصره فيلدا تو ۲ دان اجرا ن ۳ امة دكماري اوله خليفه المأمون يبع سريفكالي ممكيلن كاستان برسام ۲ دغن علماء دري لاین ۲ مذهب . دسينيله اي مندافة كسفتان اتوق بمبعكيتكن ككمارن اورغرامي كقد فرتو كارن حجه يبع ميو كاكن فيكران .

الشهرستاني مروايتكن بهوا النظام بايق سكالی مباح كتاب ۳ فلسفه يوناني . دالم فدایت هاروس تادلوفاكتم بهوا ترجمان يبع له سمرن دري كتاب ۲ فيلسوف يوناني ايت بهارو اد فد زمان "الفارابي" دفرمولاءن قرون يفتكأ مفة هجره .

VII

Physisch Determinisme

سباكي علماء معتزله يبع لاین ۳ النظام فون تيدق كورخ فول ممفريينچفكن مسئله كعاديلن توهنم قضاء دان قدرم دان لاین ۲ يبع برهوبغ دغن ايت .

ساتو قاعده يبع مخترع (چيفتان - ف .) يبع دكمو كاكن اوله النظام اياله تنتغ كركفكري فراوباهن اتو لاكو ۲ يبع ادالم عالم . تيدقله ادم منوره فنداقتن ساتو فربواتن يبع برصفة مردیکا دالم عالم این سلاين دري فربواتن مانسوي .

سلاين دري ايت سنوان برلاكو منوره اوندغ ۲ يبع سده ترنتو . سبواه باتو يبع دليمفركن كآتس (كاودارا) مردیکا (دري اوندغ ۲ عالم) يبع داتغ دري تاغن مانسي . ستله ايت . ستله دوروغن ايت هابيس ترفاكي . كمباليله باتو كتمفة يبع دنتوكن اوله كقواتن عالم يبع ادالم حقيقتن .

قاعده این دكئل اورغ سكارغ دغن نام Physisch Determinisme

دان سده اد فول دالم فنداغن النظام بهوا

تيف ۲ بارغ "ماده" (بند - ف .) ايت مونكين دبله دان دفة سفي كقد بهاكن يبع سكيلن ۲ هتک تيدق بر كفوتسن . بواه فيكران يبع بگينيله يبع تردافة دالم علم عالم مودن سكارغ . يبع مباوا اهل علم فيسيك كقد يبع دماكن سكارغ ثيوري .
ion, atom, molekul دان elektron .

VIII

قرآن . مخلوقكه اتو تيدق ؟

دالم زمان النظام این فولم يعني دالم فرمولاءن ابد يفتكيتك هجره تيمبوله مسئله : "قرآن مخلوقكه اتو تيدق ؟" يبع منرييتكن فرتنتاغن يبع هيبة فول خليفه المأمون توره چمنور دالم فرتنتاغن ايت . اي ماسوق كقد كولغن يبع ممفرتاهنكن فهم قوم معتزله دالم مسئله این . كسيمفولن فنديرين اياله : الله برصفة كلام . سباكي صفة توهن يبع قديم سده تنتو كلام ايت جوک قديم . ادفون قرآن سبكيان يبع اد فد كيت سكارغ اینم اياله بكسن دري صفة كلام ايت سبكيان عالم این اداله بكسن دري صفة توهن يبع برنام قدرة . قرآن يبع اد فد سيسي قوم مسلمين سكارغ این سباكي بكسن صفة توهنم تنتو بوكن قديم . تباقي مخلوق . هان صفة الله يعني كلام ايت سنديريله يبع قديم .

ادفون كولغن يبع سبله لاكي بركات : "قرآن اياله كلام الله . الله ايت قديم . جادي كلام الله تنتو قديم فول . جادي قرآن ايت قديم ."

خليفه المأمون بوكن سهاج منچمفوري فرجواغن روحاني ايت . اكن تباقي ترغ ۲ اي معموكاكن كيقينن دان فنديرين تنتغ مسئله اینم دان دجاديكنن ساتو كتتافن يبع رسمي . ماله تيدق فول اشكن خليفه المأمون متكسونان

ککواسانن سباکي خليفه اتوق ملاون اليران فهم
يغ تيدق اي ستوجووي دغن تاغن بسي ، سهکک
اي تيدق دافه "فوفيلر" دالم کالغن اهل السنه
والجماعه .

ابراهيم بن سيار النظام . ممفوي بي سئورغ
مريد يغ منروسکن فکر جانن دغن چارا يغ ميبکن
برقمه مشهور نام سي گورو ، يعني :

عمرو بن بحر الجاحظ

دي تيشکل دبصره (212 هـ) . تنتغ شيخ
معتزله اين ، المسعودي برکات اتارا لاءين :
"اوله اهل روايه دان علماء تا دکئل سئورغ
فوليسن يغ بکيتو لچر فينان دان بکيتو تاجم
بواه قلمن سفت الجاحظ . توليسنن مغندوغ
ايسي يغهارو ۲۰ مملفاوي ليغکوغن فهم دان فغرتين
اهل اکام يغ لازم ، دان بهاسن امة ممیکه هاتي
فماچ سرت سبتياس مباواکن الاسن ۲ يغ چاس
دان ترغ . کارغن ۲ سلالو ترسوسن دغن رافي ،
تراتور دغن چارا يغ سغرن ، دهياسی دغن فلباکي
هياس دان کوباهن يغ انده ۲۰ . سکين اولاسن
المسعودي اتس توليسن الجاحظ دالم کتابن مروج
الذهب 33:8 .

امة بسر فول روفان فغاروه الجاحظ اتس
لاين ۲ فوجکک دالم زمانن . ديايه ساله ساتودري
اورغ ۲ يغ مغمبکن فغاروه کمردیکان فيکران
دان اعتقاد دالم ليغکوغن مذهبن . فلسفه فون
تيدق فول کورغ بمبوقتيکن کنجامن اتوق دان
کلواسن فنداغنن .

کوفاسن علم دان کماهوان (ارادة) .

اتارا لاین الجاحظ برکات : "تيدق اد
کمردیکان يغ سبزن ۲ کمردیکان دالم علم مانسي .
علم ايت تریه دان مقالير دري ساتو کمستیان
منوره اوندغ ۲ عالم . کماهوان (ارادة) ، تيدق

لاين درفد ساتو ماچم کلاهيران دري علم . ساتو
فربواتن يغ دتريبتکن اوله ساتو کماهوان ، يغ
سبزن اياله ساتو فربواتن يغ دکهوي دان
دسدراي اوله يغ ملاکوکن سنديري . اد فون
ساتو کماهوان يغ برگنتوغ کفد ساتو فربواتن يغ
دلوار دري ديري يغ ممفوي کماهوان ، تيدقله
بوله دنماکن کماهوان يغ سجاتي ، مليسکن سات ۲
ساتو ۲ کچندروغن هاتي سهاج ۴۰ .

سکين سديکيه کوتيفن دري بواه قلم
فوجکک اين . مريد دان فغیکوه ۲ دري الجاحظ
اين بمبتوق "مذهب" مريک سنديري فول ، يغ
مريک نماکن دغن "الجاحظيه" .

دروايتکن فول ، بهوا علم يغ بکيتو لواس
دان فرسديان يغ بکيتو بسر دالم کارغ مغارغ
برادفد سئورغ يغ جسمائين تيدق برفادنن
سديکيه جوک دغن کچنتيکن دان کاندهن
تيتيسن روحائين ، يغ مناريق مینه فماچ ۲ ايت .
خليفه المتوکل يغ سده بايق مندغر نام الجاحظ دان
امة ترتاريق اوله توليسن ۲ن ، فرنه مئوندغ
فوجکک اين کاستنان دغن مقصود اکن دجاديکن
گورو اتوق فتوا ۲ن .

اکنتافي سنله الجاحظ داتغ معادفم خليفه
ترکجوه مليه روفان يغ بکيتو هودوه ،
سديکيتفون تا ترسغک ۲ اوله بکندا اکن سمني
بکيتو . سنله برچاکف ۲ سکتیک خليفه ميوره
الجاحظ فولغ سهاج کماي ، کران بکندا خواطر
کالو ۲ نننتي فتران ۲ تيدق اکن بوله تيدور مليه
روف کورو يغ بکيتو "دهشقه" . اکن تنافي تيدق
لوف بکندا مبري انکره واغ يغ سلايقن اتوق
الجاحظ سباکي فغکنتي کروکين دان فغوبه هاتين .
(C. Brockelman 1 : 153) .

بکيتوله نصيبن - Cyrano de Bergerac دري

کوت بصره اين . . . !

مريك. دان كادان علماء دري اهل السنة فد زمان
ايت ماسيه بايق بلوم سغكوف منغكيس سراغن ۲
معتزله دغن سنجات عقل فولم تيدق كورغ مبري
يكس اتس فمودا يغ تاجم اوتق دان هالوس
قراسان اين . كسداهنن اي مغبيل كفوتسن
ماسوق مفلاجري فمنداغن دان فهم ۲ معتزله دان
برگورو كغد شيخ الجبائي سمني اي برعمور 40
تاهون.

دروايتكن اوله ابو محمد الحسن بن موسى
العسكري: "الاشعري منجادي مريد كغد
الجبائي سمني اي برعمور 40 تاهون. اي
سئورغ يغ فيتتر دان ماهير دالم فردباتن (فربحان
- ف.) دان فرتو كارن حجه لبه ماهير درغد
منوليس كارغن. سباليكن الجبائي سئورغ
فنوليس يغ لنجر. سموا بواه فيكرائن ساكن ۲
مقالير سهاج كهوجع فيناث. اكن تنافي افيل دالم
مجلس اد ساتو فرتيان يغ داتغ دغن مندائق (دغن
سرتقت - ف.) سريشكالي اي بركات كغد
مريدن. الاشعري: "كنتيكله اكو" يعني اتتوق
منجواب فرتيان. منغكيس سراغن يغ داتغ.

سكالي فراستينوا ترجاديله سؤال جواب اتتارا
سي مريد دغن گورو سنديري. ساتو فرتو كارن
فيكران يغ برعاقبه بسر باكي كهيدوفن دان فكرجان
الاشعري دان منجادي اول دري ساتو فرقرقن
يغ منتغ ايران فهم معتزله بوكن دغن الة ۲ يغ
بياس اكن تنافي دغن سنجات ۲ يغ دفاكي اوله
مذهب معتزله سنديري.

سكيهان واصل بن عطاء تله برقيسه دري
گورون حسن البصري دان منديريكن مذهب
معتزله. دمكين فول سكارغ سنده فرتو كارن
فيكران ايت الاشعري برقيسه فول دري الجبائي
براعتزال دري مذهب معتزله!
دروايتكن بهو افد سوات كتيك برتموله گورو

ستله الجاحظ منيغكل دنيا (225 هـ.) داتله
زمان الكندي، فيسوف اسلام فرتام يغ مغبيل
لافتن بهارو باكي فلسفه، ايت فلسفه يوناني،
يغ سلما اين سوده دانسور ۲ دري سديكيه
كسديكيه نمفرهايتكن اوله علماء معتزله سفرت
عمرو بن عبيد ابو الهذيل دان النظام. لافتن يغ
بهارو اين ممفويي صفة دان تاريخ فرجلانن
سنديري فول. يغ لتقن دلوار حال يغ كيت
بچاراكن سكارغ.

XI

رياكسي اتس كرقنن معتزله

انتارا گورو دغن مريد فول

بصره! فوسه علم ففتهوان. كلغكغ فرجواغن
روحاني. همفير سموا فرچاتوران اتتارا مذهب
معتزله دغن اهل السنه والجماعه تله برلاكو دالم
ليغكوغن دينديغ كوت بصره.

بلوم هيلغ ججق بكسن فكرجان معبدم
واصل، حسن البصري، ابو الهذيل العلاف،
الجاحظ دانلاءين ۲، تيمبوله فول ساتو مذهب
معتزله يغ مشهور برنام "الجبائية" ۴۴.

الجبائي ممفويي سئورغ مريد يغ امة تاجم
اوتقن، تغكس فول برمجادله (بربحث - ف.)
براصل دري ساتو قبيلي بفساون دان منجاوه
فشكة تيغكي دالم فمرته نكري. منوره روايه
دي كتورنن دري صحابه نبي يغ مشهور: ابو
موسى الاشعري. اوله ايت اي برنام ابوالحسن
علي بن اسمعيل الاشعري.

فد ماس كچيلن ابوالحسن مندافه ديديقن
يغ سده غالبن دترينا اوله انق ۲ بفساون فد ماس
ايت، يعني ساتو ديديقن يغ كرس منوره چارا
اهل السنه والجماعه. اكنتنافي كفينتارن دان
كنعكاسن قوم معتزله مبنغكس فهم دان اعتقاد

دان مرید دتقمه مناظره (دمجلس بحث - ف.) عموم
الاشعري مما جوکن ساتو مسئله کفد الجبائي

— ”دتهدیرکن اد تیک اورغ بر سودلرام یغ
سورغ بر ایمان، طاعة دان تقوی، یغ سورغ لاکي
فاسیق، بردوسا بسر، دان یغ کتیک ماسیه انق
کچیل یغ منیغکل دنیا سلوم ای بالغ، بکیمانکه
نصیین کتیک اورغ بر سودارا این داخرة؟“

الجبائي منجواب: ”یغفر تام اکن دماسوقکن
کدالم شرک، یغکدوا اکن دحکوم دالم نراک،
دان یغ کتیک تیدق دبری فهلا دن تیدق دبری
حکومن.“

— ”اکن تنافی کالو انق کتیک برکات:
”توهنکوم جک سکیران اغکو بیارکن اکو
هیدوف، سده تنتو اکو اکن بر ایمان دان بر تقوی
فول سبکیان سودارا کو یغ تر توام — دان دافته
فول اکو ماسوق شرک سبکیان سودارا کو
ایت.“ ”بکیمانکه؟“

— ”نسچای توهن اکن برکات: ”اکو تاهو
بهوا جک سکیران اغکو این دبری هیدوف لبه
لنجوة تنتو اغکو جادی اورغ فاسیق دان بردوسا
بسر، دان نسچای اغکو اکن ماسوق نراک فول،
اولهکران ایت اداله ساتو رحمة باکی اغکوم
دغن کادان اغکو مانی سلوم اغکو فاسیق دان
بردوسا بسر ایت.“

— ”با یک سکارغ بکیمانکه کالو اورغ یغکدوا
یغ مانی دالم کادان فاسیق ایت برکات کفد توهن:
”توهنکوم کنافکه تیدق اغکو ماتیکن فول اکو
این فد وقت اکو ماسیه کانق ۲ کچیل، سفای اکو
ترهیندر فول درفد عذاب نراک سبکیان ادیقکو
ایت؟“

دسینی الجبائي تیدق سغکوف منجواب لاگي،
لالو بردیم دیری دان الاشعري منیغکلکن مجلس
ترسبوة دغن راس کمناشن ا مولای ساعة ایت ای
فون بر فیسده دری گولغن معتزله، کات اورغ یغ

مروایتکن، تیک تاهون سسده ایت الجبائي
بر فولغ کر حمة الله.

بکیتوله کیرا ۲۱ بوی سوال جواب اتلارا کورو
دان مرید یغ دسغفیکن اهل التاریخ کفد کیت،
نص فربحائن ایت تیدق سام بویین دالم بر باکی ۲
کتاب تواریخ، اد یغ لبه فنجغ دان اد فول یغ لبه
فندیق دری ایت، اکن تنافی مقصودن ایت جوک،
باکی کیت بوکن نص فربحائن یغ فرلوم بهکن اد
اتو تیدقن فربحائن ایت سندیری فد ساعة یغ
دروایتکن اوله اهل التاریخ ایت، تیدق منجادی
فوکو دالم اوروسن این، مسئله یغ دکمو کالکن
اوله الاشعري ایت ایاله ساله ساتو دری فر تیان
یغ مونکین منجادی بواه فرینچاغن اورغ عموم
فد زمان ایت، تنافی مسئله یغ دسغفیکن صفتن تیدق
مستحیل تربیة فول دالم دادا مریک یغ بلوم فرنه
مندغر روایة امام اشعري سکالیفون جوام فد زمان
سکارغ.

علی کل حال، فراستیاوا این اداله ساتو تندا
یغ مغمکمبرکن ساتو کریسیس، ساتو هو جغ دری
فونچق کسغکوفن عقل مأنسی یغ دباوا اوله
فرتتاغن دغن قوم معتزله ددالم لافغن علم کتوهانن،
سبکیان تله کیت کتھوی، مذهب معتزله اداله
تراوتام منجادی ریاکسی (کسن بالن - ف.)
اتس فهم گولغن یغ بر نام ”صفاتیة“، یغ لمبه لاون
منجادی برچایغ دان بر چارغ، سهغک تربیة
فهم ۲ یغربها باکی توحید قوم مسلمین سفرت
فهم ۲ تشبیه (anthropomorphisme) دان سباکین
ایت، سباکی ریاکسی فر تام یغ کبیاسانن امة سغیة،
سفرت تیغ ۲ ریاکسی قوم معتزله مموغکیری سام
سکالی اکن ادان صفة توهن، بکیمان فرجلانن
فندیرین مموغکیری صفة توهن این دان فرجلانن
فهم ۲ قوم معتزله سده سام کیت لیمة سدیکية
کمبرن دغن ریغکس دالم تولیسن یغ تله لالو،
مک اداله ایران فهم الاشعري سوات بنتانن

تره ادف سيستم يڄ سمات ۲ عقليه سيستم
ريشينا ليزم يڄ دباوا کن اوله قوم معتزله ايت، يڄ
عالم چکرا والا سلورهن، مغيرا بهوا سموار هسيا
ماله رهسيا ۲ کتوهان، دافة دکوفس دغن عقل دان
دفر کتاکن دغن بواه توتران مانسي .

الاشعري يڄ سماس کچيلن مندافة ديديقن
اهل السنه يڄ کوکوه سته ايت دغن تيدق کترن
ماسوق ميلامي فلاجران دان فهم ۲ معتزله سمفي
منجادي سئورغ فغنجور دان فمبيل يڄ امة تغکس،
سکارغ تيدق فول کتر سديکيه فون جوک
مغهيلا لنگه سوروه سته مندافة کيقين، بهوا
تيدق مونکين منديريکن ساتو سيستم
علم کتوهانن يڄرداسرکن عقل سمات ۲ . مک
کماليله اي کفد کلمه الله دان سنه رسول سباکي
اله يڄ اوتام اتتوق منجافي علم ۲ کتوهان، سقدر
يڄ دايدينکن الله معتهوين باکي مانسي سباکي
مخلوقن .

تنافي، ولو فون بکيمان، فد حقيقتن اتارا
سئورغ سني (اهل السنه والجماعه - ف.) سقرت
امام مالک يڄ مبدعهکن اورغ برتا ۲ معنای اف يڄ
دمقصود دغن "استواء" دغن سئورغ معتزله
سباکي الجبائي يڄ ترفقسا برديم ديري، کران
تيدق سغکوف منجواب فرتبان يڄ برهوبغ دغن
قدرة دان ارادة توهن دغن عقلن سمات ۲ ايت -
اتارا کدوا وکيل دري دوا اليران اين تيدقله
بکيتو جاوه فراتارائن .

يڄ ساتو تيدق هندق ماکيکن عقلن دالم
اوروسن ذات کتوهانن، کران برفنديرين بهوا
اوروسن ايت بوکنله ساتو کلفکغ يڄ مونکين
دغفوه اوله عقل مانسي سمات ۲ دان کران مراس

فواس دغن علم کتوهانن سبکيمان اداڻ يڄ
ترمکتوب دالم القران دان حديث نبي (ص) بسرت
مغيغه لاکي کفد امانه رسول الله: "برفيکرله
کامو تنتغ مخلوق الله جاغن تنتغ ذاتن ."

يڄ ساتو لاکي، تيدق مراس فواس دغن چارا
منهن اليران عقل سبلوم دچوب لبه دهولو سراف
بولة دان کران هندق ممفر کوناکن دغن سباک ۲
کرتيا توهن يڄ بروف عقل ايت اتتوق کفتيغن
کاگمان (بوکن دغن نية هندق مرتتوهکن ايمان)،
- سمفي فد ساعه يڄ امام مالک ترفقسا برکات:
"والله اعلم" دان الجبائي "برديم
ديري ۱"

هان ساڻ، دانارا کدوا "وکيل" اين دان
دکليليغ فغیکوة ۲ يڄ بايق يڄ تيدق سمفي کفد
تيشکاتن يڄ تله ترچاقي اوله کدوا علماء اين، اد يڄ
مغحرامکن ممفر کوناکن عقل سامسکالي، دان اد
فول يڄ مغيرا بهوا تباداله يڄ لبه درفد عقل سهتک
سموا لافغن هندق دجاچهن دغن عقل، سموا
هندق دثابتکن دان دنافيکن دغن عقل سمات ۲ .

کدوا کولغن اينله يڄ هندق "دفرتموکن"
اوله الاشعري کمالی . سلما اين اوله قوم اهل
السنه دچوب ۲ منعلوقکن قوم معتزله دغن
مغحکومکن مريک کافر، زنديق دان لاءين ۲، اکن
تنافي سکارغ الاشعري براختيار منعلوقکن مريک
دغن سنجات مريک سنديري، يعني دغن فرجلانن
عقل فول سبکيمان يڄ تله برلاکو دالم فربحانن
دغن الجبائي . سبايکن تيدق کورغ فول دي
مبترس فهم ۲ يڄ برهيا دري کولغن "مشهين"
ايت .

- برسيموغ .